

групп синонимов. При этом одно и то же слово, в зависимости от количества значений, может одновременно относиться к нескольким классам и подклассам. В отобранной лексике шире всего представлены классы, характеризующие волевою сферу (38 %), чувственную сферу (31 %) и интеллект (25 %). Остальные классы представлены незначительно. Морально-нравственная лексика не выделена в отдельный семантический класс. Она входит в группу, характеризующую чувственную сферу.

В новейших (1–3) эпизодах саги в синтаксическом строе по-прежнему преобладают простые, мало распространенные, односоставные предложения (*Impossible to see. Most interesting.*), сохраняется инверсия (*I hope right you are. Obi-Wan, my choice is.*) и нарушение заданной нормами английской грамматики структуры вопросов (*Afraid are you? What know you of ready?*). Однако заметно увеличение случаев использования модальных глаголов (*May the Force be with you. Split up, they should be.*). Наиболее частотная лексика на 50 % совпадает с использованной в классической трилогии при небольшом расхождении в частоте употребления. Дистрибуция ключевых лексем по семантическим классам фактически не отличается от данных эталонного дискурса Йоды, созданного ранее.

Хотя в обеих трилогиях количество лексем, традиционно относимых исследователями к нравственной лексике, невелико, нами отмечено присутствие в тексте большого количества слов, характеризующих волевою, интеллектуальную и чувственную сферы жизни человека. Данный факт соотносится с представлениями о формировании нравственности на основе чувств, знаний и волевых усилий коммуникантов.

## Е. Киямов

### ГЕНДЕРНО-НЕЙТРАЛЬНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ *HEN* В ШВЕДСКОМ ЯЗЫКЕ

Шведский язык, как и большинство языков, имеет личные местоимения, обозначающие мужчин и женщин: *han* и *hon*. Однако в 2014 г. в Шведский академический словарь (*Svenska Akademiens ordlista över svenska språket*) было добавлено слово *hen* со следующими значениями: 1) гендерно-нейтральное местоимение и 2) местоимение применительно к человеку, который не относит себя ни к мужскому, ни к женскому полу.

Данное слово было впервые предложено лингвистом Рольфом Дуносом в 1966 г. как краткая замена таким конструкциям, как *han eller hon* 'он или она', *han/hon* 'он/она', заменяющих оба пола. В 1994 г. было предложено использовать слово *hen* как непосредственно гендерно-нейтральное. Слово неоднократно становилось предметом споров в обществе. В 2012–2014 гг. соотношение употребления слов *han* и *hon*, с одной стороны, и слова *hen* – с другой, в шведской прессе значительно изменилось: с 13 000 к одному в 2012 г. сократилось до 241 к одному в 2014 г.

Мы провели небольшое исследование, отобрав примеры со словом *hen* в корпусах шведского языка. Первый корпус текстов «Göteborgsposten 1993–2003» включает в себя статьи газеты Göteborg Posten в период с 1993 по

2003 год. Поскольку это слово омонимично другим, то оказалось, что из 25 предложенных примеров только 3 достоверно включали в себя именно это местоимение. Второй корпус «Wikipedia corpus» включает в себя статьи на шведском языке из интернет-энциклопедии «Википедия». Поиск предлагает 83 примера со словом *hen*, из которых 29 – это данное местоимение. Например:

1. Hen heter Johnsson och är från Blekinge. (Его/ее зовут Йунссон, он/она из Блекинге).

2. Under andra världskriget var hen brittisk informationsofficer i Palestina. (Во время Второй мировой войны он/она были офицером британской разведки в Палестине).

3. Hen engagerade sig främst i skattepolitik och pensionsfrågor. (Он/она в основном занимались налоговой политикой и вопросами пенсионного обеспечения).

Как видно, отдельной проблемой стоит перевод данного местоимения. В русском языке аналогичные конструкции, которые указывают на человека, не называя его пол, мало распространены и не являются литературными.

Проанализировав результаты, можно сделать вывод, что частота употребления слова увеличилась. Стоит также отметить, что сфера употребления местоимения в основном ограничена Интернетом. Можно сказать, что гендерно-нейтральное местоимение *hen* за последние 10 лет укрепились в шведском языке и продолжает распространяться.

## **А. Кохно**

### **СТАТУС СКОТСА: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ**

Скотс – один из германских языков, на котором говорят в равнинной Шотландии (из-за этого его иногда называют равнинным шотландским). Статус скотса вызывает вопросы. Ввиду своей структурной близости к английскому скотс часто считается диалектом или региональным вариантом. Однако такая точка зрения в настоящее время не является общепризнанной.

Целью моей работы было выявить основные этапы развития скотса и определить, что привело к его современному положению.

В раннем средневековье скотс был нортумбрийским диалектом староанглийского языка, но со временем стал отделяться от английского, приобретая статус основного языка общения равнинной Шотландии. На нем говорили все слои населения, в т.ч. писались официальные документы, им пользовались писатели и поэты. В 1450 г. скотс стал официальным языком Шотландии вместо латыни, а к 1462 г. все законы и официальные документы были переведены на скотс.

В период Ренессанса и Реформации на скотсе говорили такие известные люди, как Джон Нокс, Мария Стюарт и Яков VI Шотландский. Мария Стюарт и Яков VI мало не только разговаривали на скотсе, но и писали на нем стихи (в те времена монарх, не владеющий искусством стихосложения, считался невеждой).